



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Das neuw Testament recht grüntlich teutscht

Luther, Martin

Straßburg, 1524

VD16 B 4346

Das. VI. Capitel.

urn:nbn:de:hbz:466:1-34848

Also sollen auch die menner jre weyber lieben / als jr eygene leibe. Wer ^s
sein weib liebet / der liebet sich selbs / Denn niemandt hat yemal sein eygen
fleysch gehasset / sonder er neret es vñ psleget sein / gleich wie auch der herz
die gemeyne / Den wir seind gelyder seines leibs von seinem fleysch vñ vñ ^{Gene. 1. 26.}
seinem gebeine / Vmb des willen wirt ein mensch verlassen vatter vñ mütter /
vñ seinem weib anhangen / vnd werden zwey ein fleysch sein / das ^G ge-
heymnis ist gross. Ich sag aber vñ Christo vnd der gemeyne / Doch auch jr /
ein yeglicher hab lieb sein weib als sich selbs / dz weib aber fürchte den mā.

* C (geheymnis) Sacrament oder mysterion heys geheymnis oder ein verborgē ding / das doch von
außen sein bedeutung hat. Also ist Christus vnd seine gemeyne ein geheymnis / ein gross heilig verbör-
gen ding / das man glauben muss vnd nicht sehen kan. Es wirt aber durch man vnd weib als durch
sein außterlich zeychen bedüttet / das gleich wie man vnd weib ein leyb seind / alle güter gemeyn habe/
also hat auch die gemeyne alles was Christus ist vnd hat.

Das. VI. Capitel.

R Kinder seind gehorsam euweren ^a
eltern in dem herren / den das ist billich. Ere dein vatter
vnd dein mütter. Das ist das erst gebott / das ein verheis-
zung hat / Auff das dits wol gehe vñ lang lebest auff erde
Vnd jr vatter / reyhtent euwere kinder nicht zu zorn / sonder zyhēt sie auff
in der zucht vñ vermanung an den herren. Ir knechte seind gehorsam eu-
weren leiplichen herren / mit forcht vnd zitteren in einfeltigkeit euvers her-
ren / als Christo / mit mit dienst allein vor augē / als den menschē zugesallē /
sonder als die knechte Christi / das jr solchen willen gottes thut von herze
mit wilfertigkeit. Laßt euch duncken das jr dem herren dienent vnd nicht
den menschē vñ wissen / was ein yeglicher für gûts thün wirt / das wirt
er empfahen von dem herre / er sey ein knecht oder ein freyer / Vnd jr herre ^b
thünd auch dasselb gegen in / vnd erlassent das dreiuwe / vnd wissen / das
auch euwer herz im hymel ist / vnd ist vor gott kein ansehen der person.

Zu letst / mein bruder betrestigent euch in dem herren / vnd in der macht
seiner stercke / ziehent an den harnesch gottes / das jr besteen kündt gege de
listigen anlauff des teufels. Denn wir haben nicht zu kempffen mit fleysch
vnd blüt / sonder mit fürsten vnd geweltigen / mit den welt regenten der
finsternis in diser welt / mit den geystern der bosheit vnder dem hymel /
Vmb des willen so ergreift den harnesch gottes / auff das jr kündt wider
steen an dem bösen tag / vnd in allen dingen gerüst sein.

So street nun / vñ gürter euwere lenden mit der warheit / vñ angezogen
mit dem krebs der gerechtigkeit / vnd geschüchet an euweren füssen mit rü-
stig des Euägelion vñ dem frid / in alle dingē aber ergreyfft den schilt des
glaubēs / mit welchem jr kündt aufleschē alle feütige pfeil des böswichts
vñ den helm des heyls nempt an euch / vñ dz schwert des geists / welches ist
dz wort gottes / Daß bettet stets in allem anligē mit bitte vñ flehē / im geyst /
vnd wa-

Worred

vnd wachent darzu mit allein anhalten/vnd flehen/für alle heyligen vnd
für mich/Auff das mit geben werde das wort / mit freydigem ausschun
meins munds/das ich möge kund machen das geheyminis des Euangeli
on/über welchem ich die botschafft führe/in der ketten / auff das ich darm
nen freydig handelen müge/vnd reden wie sachs gebürt.

Auff das aber jr auch wissen/wie es vmb mich steht/vnd was ich schaf
fe/wirts euch alles kund thün Tychicos/mein lieber brüder / vnd getreu
wer diener ist dem herren/welchen ich gesandt habe zu euch vmb des selbe
willen/das jr erfarent/wie es vmb mich steht/vnd das er ewiger hertzetro
ste. Fridersey den brüdern vnd liebe mit glauben von gott dem vater/vn
dem herren Jesu Christo/Gnade sey mit allen die da lieb haben vns in her
ren Jesum Christu vnuerrücklich/Amen.

Geschrieben von Rom zu den Ephe
fern durch Tychicon.

Worred auf die Epistel sant Pauli zu den Philippern.

Prodiser Epistel lobt vnd ermanet sant Paulus die Philipper/das sie bleiben vnd for
saren sollen im rechten glauben/vnd zunemen inn der
liebe. Dieweil aber dem glauben allzeit schaden thün
die falschen Apostel/ vnd werck lerer/warnet er sie
vorden selben/vnd zeigt jn an/ mancherley prediger/
etliche gut/etliche böf/ auch sich selbs vñ seine jünger
Timotheon/vñ Epaphroditon. Das thüt er im erste vñ andern Capitel.
Im dritten verwirfft er die glaublos vnd menschliche gerechtigkeit so
durch die falschen Apostel geleret vnd gehalten wirt/Setzt sich selb zum
exepel/der in solcher gerechtigkeit herlich gelebt habe/vñ doch nun nichz
daon halte/vmb Christus gerechtigkeit willen. Denn ihene macht nur
den bauch zum Gott/vnd feinde des creuizs Christi.

Im vierden/ermauet er sie zum fride vnd gürem eüsserlichem wandel
gegen einand. Vnd dankt jn für jr geschenkt/das sie jm gesandt hatte.

Die Epistel